

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhia:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci

Abonamente se fac numai plătiindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr. a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la »Tipografia«, soc. pe acțiun

Numeri singuratici à 20 bani se vând la librăria G. Cârjan, Ploesti

Tinerimea română și teroarea maghiară.

Cluj, Ianuarie 1899.

III.

Presiunea maghiarismului cu tendențe de cucerire și legile naturale care determină raporturile între fii și părinți, fac ca situația studenților nemaghiari în universitățile și academiile maghiare să ne prezente iocana în miniatură a situației naționalităților nemaghiare din țeară în viața publică.

Intoleranța nelimitată și neînfrinată (ba chiar desfrinată!) a șovinismului maghiar *isolează* pe studenții universitari nemaghiari, după-cum *isolează* și naționalitățile nemaghiare — de ceea-ce este maghiar.

Trebuie să accentuăm însă, că în ambele cazuri atitudinea rezervată a nemaghiarilor este numai consecința firească a provocătoare atitudini manifestate de Maghiari pe toate terenele.

Nu noi, ci Maghiarii, sau mai corect *zis teroarea maghiară* produce cauzele, care ne constring a ne separa cu desăvârșire de ori-ce manifestare a spiritului maghiar, spirit infectat completamente de baccii șovinismului național.

Să miră Maghiarii, că tinerimea universitară nemaghiară și-a marcat o poziție atât de separatistă la universitățile maghiare. Dar' *singuri* Maghiarii să miră. Căci faptul separațiunii acesteia este așa de natural și așa de necesar, încât numai o minte ungurească își poate imagina imposibilitatea, absurditatea și monstruositatea, ca fiii popoarelor oprite de Maghiari să accepte a face cauză comună cu fiii Maghiarilor!

Nu se poate face o asemenea cauză și nu se va face nici-odată, — până-când Maghiarii nu se vor desmeteci din visările lor nebune.

Dar' șefii și diferiții factori ai învățământului maghiar nu vreau să admită că nu se poate a forma din tinerii nemaghiari — Maghiari veritabili.

Aceasta e cauza, că studenților nemaghiari dela universitățile și academiile maghiare li-s'a creat de către autoritățile și de către colegii lor o situație excepțională, o adevărată stare de asediu.

În articolul nostru precedent am arătat dificultățile numeroase și mari care împrejmuiesc pe studenții nemaghiari din însăși cauza ființei fals-culturale a școalelor înalte maghiare.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Dr. Vasile Glodariu.

Discurs funebru, rostit

de

Virgil Onițiu,

directorul liceului din Brașov.

Jalnici ascultători! Adănc mișcat este sufletul nostru, când în acest trist moment ne-am adunat tineri și bătrâni la sicriul unui bătrân dascăl, pentru-ca să ne depunem pe acest sicriu ultimul tribut de stimă și venerațiune către umbra aceluia, care cu adevărată abnegațiune și desinteresare ideală a muncii la altarul culturii românești în restimp de mai multe decenii.

Călător, care și-a împlinit porția sa de muncă și suferință, de dureri, speranțe și delusii în viața vremelnică a acestei lumi, el pleacă azi spre eterna lumină, din care o schînteie desprinsă a fost sufletul lui și spre care astăzi, candid și curat, se reîntoarce.

Un moment te mai oprim în pragul eternității, suflet călător, un scurt moment, pentru-ca iocana ta bună și blândă să ni-se întipărească în inimă, ca o senină amintire, ca un viu îndemn la luptă pentru lumină, ce ai săvârșit. Și de oare-ce ochiul pământului nu poate cuprinde cu vederea se mărginită nemărginirea sufletului eșit din cătușele sale vremelnice, voui cerca să evoc în ochii d-voastre, jalnici ascultători, imaginea vieții și activității pămîntești a

Acum vom căuta să stabilim, în esență, sistemul de prigoniri politice căruia sînt expuși studenții nemaghiari în urma *naționalității* lor.

Scopul, nerațional și nemoral, al șovinismului maghiar fiind maghiarizarea, cu ori-ce preț și cu ori-ce mijloc, a tuturor elementelor nemaghiare din țeară, — se explică de ce teroarea maghiară se aplică cu toată furia și asupra tinerimii nemaghiare universitare și academice.

Maghiarii nu voesc să crească decât Maghiarii, cu cultură și știință... maghiară. În urmare, ei nu pot tolera la școalele lor nimic ce resistă utopiilor maghiarizării.

Observă cu durere Ungurii (noi observăm cu satisfacție!), că viața dela universitățile și academiile maghiare prezintă iocana fidelă a *poliglottismului*, care dă nota caracterului etnic al țerei noastre.

De aceea, năsuința de căpetenie și principiul conducător al șefilor învățământului maghiar e *să suprimă ori-ce manifestare a vieții nemaghiare în școalele înalte maghiare*.

Tinerilor universitari nemaghiari li-se interzice d'a capu și categoric ori-ce mișcare ce ar dovedi naționalitatea lor și conștiința sănătoasă a naționalității proprii.

Dimpotrivă, studențimei maghiare nu numai li-se tolerează, dar' li-se cere chiar, să se manifeste cât de des și cât de variat — maghiarismul.

Se zice, că la universitățile și academiile maghiare, asemenea celorlalte universități europene, nu se tolerează *politica*. Vorba asta, atât de bucinată din parte maghiară, nu-i decât un moft patent.

Adevărul e, că nu există pe lume țeară, unde să se facă la universități atîta *politica* (proastă, firește!) cîtă se face la universitățile ungurești. Profesorii și studenții maghiari se întrec în a face politica. Politică în știință, politică în cultură, politică în toate. Numai căt — politică maghiară, exclusiv politică exclusivistă maghiară!

Și în acest sens, dar' numai în acesta, au dreptate Maghiarii: la universitățile lor nu se poate face politică — nemaghiară!

Cei-ce se încumetă a se îndeletnici cu ideale politice nemaghiare, — aceia sînt timbrați direct ca — trădători de patrie...

Ear' cei-ce fac politică maghiară, — ei, aceia-s buni »patrioți!«

»Patriotismul«, eată o boală ce s'a incubat și în organismul universităților maghiare, ca pretutindenea unde se găsește instituții ungurești.

Se cere dela tinerii universitari nemaghiari puțin lucru: să fie »patrioți«.

Dar' nu-s ei patrioți? De sigur nu-s, în sensul specific maghiar.

Pentru-că, sînt atît de *luminăși* Maghiarii, încât și patriotismul... l-au maghiarizat. Și mai sînt, în același timp, atît de *orbiți* (de propria lor lumină!), încât cred că pot îndupleca și pe compatrioții lor nemaghiari să accepte noțiunea »patriotismului maghiar«.

Este în interesul temei noastre, să spunem câteva cuvinte asupra acestui nostim »patriotism«, de oare-ce crima cea mai mare ce li-se face tinerilor universitari nemaghiari este, că nu-s buni »patrioți«.

Ce-i patriotismul? O știe tot omul care nu-i Maghiar: este iubirea patriei *adeverate*. Ce-i »patriotismul maghiar?« O știm prea bine: este iubirea unei patrii *fictive*.

»Patriotismul« pe care ni-l cer Maghiarii, constituie o nebulie și o imoralitate. *Nebunie*, pentru-că ni-se cere să iubim fictivă patrie maghiară unitară. *Imoralitate*, pentru-că ni-se cere să ne desbrăcăm de ființa noastră națională, care este temeliea morală a oricărui veritabil patriotism.

Eată de ce tinerii universitari nemaghiari nu pot fi »patrioți maghiari«. Și eată cauzele, pentru cari șefii și factorii »patrioți« ai școalelor înalte maghiare prigonesc cu turbare pe tinerii nemaghiari, după-cum s'a făcut în cazul studentului *Lucian Botcaș*.

Urmărind cu încăpățînată persistență scopurile maghiarizării, profesorii și studenții universitari maghiari, ocrotiți și încurajați de guvern și de opinia publică ungurească, au creat pe seama universitarilor nemaghiari, dar' mai ales pe seama studenților români, un monstruos regim de teroare.

Profesorii observă și pedepesc cu cea mai nesocotită asprim pe ori-ce student, care îndrăznește a se manifesta *naționalicește*, fără de-a fi Maghiar sau renegat. Studenții maghiari, la rîndul lor, constituie față de colegii lor nemaghiari *odioasa organizare a spionajului și a denunțării*. Ear' deasupra acestor campioni ai maghiarismului, guvernul din Pesta face și el minuni de brutalitate față cu studenții nemaghiari, pe cînd opinia publică maghiară aplaudă exasperat asemenea »succese« ale »pedagogiei« maghiare.

neobosit vreme de 31 de ani, adevărat până a intrat bătrînul dascăl în pensiune și a trăit în tăcută retragere până Sămbătă, în 16 Ianuarie a. e., cînd după grele suferințe și-a sfîrșit viața lui trupească, lăsînd în urma sa în cea mai adîncă jale o familie iubitoare, al cărei raziu fusese.

Eată, jalnici ascultători, cadrele vremelnice, în cari sufletul, acum deslăntuit de trup, și-a împlinit misiunea sa pămîntească, — eată forma, în care Vas. Glodariu și-a pus comoara sufletului său în folosul obștei.

Căci era o comoară, o schînteie divină în sufletul acestui dascăl bătrîn. Cu cît mai restrîns părea că este orizontul ochiului său fizic, cu atît mai nemărginit era orizontul ochiului său sufletesc. Vas. Glodariu a trăit o lume întreagă de fericire în gîndul înălțat al sufletului său, fără de a ține seamă de nimicnicile și nevoile vieții reale. Era între noi și părea totuși, că nu este între noi. Sufletul lui părea, că nu și-a pierdut nici pe o clipă conștiința originii sale eterne, atît de străin trăia de lumea aceasta și atît de ades îl purta pe iubitul reșos pe plăturile eterne ale idealului neajuns. Adevărată fericire nici nu a căutat-o reșosul nici-odată în podoabele și favorurile lumii pămîntesc, ci în lumea ideală a științelor, a studiului necerutat și problemelor mari și nobile. Un dor nescăpat, o sete nestinsă după lumină, eată ce era una dintre cele mai de căpetenie însușiri ale sufletului său. Sufletul lui era o lume de carte, o comoară de cunoștințe, pe cari și-le sporea prin continuă lectură pînă în timpul cel din urmă al vieții sale.

Nu credem că e nevoie să înșirăm cazuri concrete despre teroarea șovinistă dela universitățile maghiare.

E suficient să spunem, că la 1884 a fost închisă societatea studenților români de aici, »*Iulia*«, pe cuvîntul ridicol că ar lucra »în contra statului maghiar«. Adevărul era, că »*Iulia*« oferea studenților români posibilitatea de-a se cultiva românește!

Ne mai aducem aminte, că acum doi ani guvernul maghiar a forțat totul, pentru-ca să închidă societatea »*Petru Maior*« a studenților români din Budapesta.

Ear' la Oradea — faimoasa Oradea — studenții români au fost acușați de nepatriotism pentru-că... *vorbesc românește!*

Da, este o crimă să vorbești românește în universitățile și academiile ungurești. Este o crimă, pentru care te poți aștepta să fii persecutat de profesori, huiduit și atacat de colegii tîi maghiari, în fine *exilat* de guvernul din Pesta!

Din contră, este virtute să vorbești ungurește în universitățile ungurești, mai ales cînd nu ești Maghiar!

Am dat, credem, suficiente momente cari să ilustreze starea de asediu, în care teroarea maghiară înlănțuiește pe studenții nemaghiari (și nerenegăți!) dela universitățile și academiile maghiare.

În proximal articol, ne vom ocupa de atitudinea ce-o observă și trebuie s'o observe studenții români față cu teroarea maghiară »pedagogică«.

Spada.

Sibiu, 2 Februarie n.

Reichsrath-ul — prorogat.

Contele Thun, prim-ministru austriac, a încunostiințat ieri, Mercuri, pe președintele ambelor case a parlamentului austriac, că ședințele reichsrath-ului, din însărcinarea Monarhului, sînt de nou prorogate pe timp nedeterminat.

Va să zică, în Austria intră de nou în activitate §-ul 14 din constituție.

Tratativele. Șansele împăcării stau eărăși cam rîu. Opoziția nu e multumită cu garanțiile ce li-le-a oferit guvernul. Șefii partidelor opoziționale s'au întrunit ieri la contele Apponyi și au discutat mult asupra chestiei. Unii erau

Un suflet astfel constituit era dela început croit spre idealism și oare-cum predestinat pentru cariera de dascăl, pe care și-a ales-o.

Da, idealismul lui V. Glodariu nu cunoștea pedeci pămîntești în avîntul său. O problemă ideală pentru el era mai pe sus de ori-ce altă considerație practică. Astfel, spre pildă, la anul 1881, după un serviciu de 18 ani la școalele noastre, el abziece de postul său și pleacă în Macedonia îndepărtată, pentru-ca să aprindă prima facie a culturii românești la confrății aromâni, să inaugureze primul gimnasiu român al Macedoniei în Bitolia. Nici rugămintele prietenilor, nici lacrimile familiei sale, nici sfaturile binevoitorilor sei nu pot să-l rețină. El pleacă fără teamă de țeară străină și plină de primejdii, fără nici o considerație la pedecile multe și reale, ce avea să învingă, — pleacă condus numai de splendoarea idealului, ce și-a zugrăvit în suflet și firm convins, că entuziasmul nemărginit al sufletului său idealist în sine, deja ajunge, ca să asigure ori-ce isbîndă.

Eată o notă sublimă, jalnici ascultători, o notă, ce va înălța totdeauna inimile oamenilor. Abnegațiunea în cultul curat al idealului a fost și va rămîna în veci obiectul admirațiunii și venerațiunii oamenilor, cu toate-că idealul a rămas și va rămîna neajuns pe pămînt. În lupta pentru ideal »el vo-luise sat est«.

Dacă fericirea pămîntească a omului se cîmpănește după mulțumirea internă a ființei, îndeosebi după mulțumirea cu soarta, care l-a ajuns, cu cariera, în care a intrat, — apoi vene-

de părerea să se întrerupă imediat tratările cu guvernul; majoritatea însă a fost mai înțeleaptă și a zis, că lucrul acesta n'ar fi capmînt, fiindcă prin o astfel de procedură Coroana s'ar pute simți ofensată. S'a luat deci »*laudabila*« hotărîre, ca tratativele să se continue. Se crede, că până Sămbătă se vor termina. Probabil, că se vor termina cu un — *fiasco teribil*, pe care de altcum noi l'am ținut posibil din capul locului.

»*Alkotmány*« înregistrează cu satisfacție știrea ce am dat noi despre eventuala rezolvare a chestiunii școalelor din Brașov și se declară de acord cu »*Tribuna*«.

Cu acest prilej »*Alkotmány*« adaugă din partea sa:

»Trebuie să mărturisim, că gimnasiul superior gr-or. din Brașov este unul din instituturile cu *puteri didactice distinse*, și trebuie să ne bucurăm, că afacerea s'a rezolvat fără greutatei mai mari. Accentuăm, că la gimnasiul gr-or. român din Brașov se pune o deosebită îngrijire și sîrguință, ca limba maghiară nu numai să se propună, ci să se și învețe«.

Distincțiune rară. Din Berlin se telegrafează, că A. Sa Regală Principele Ferdinand, moștenitorul de tron al României, a fost numit șef al regimentului 68 de infanterie din armata germană.

Altă combinație. Știrile mai noue ne spun, că nici Széll nici Lukács n'are să iee moștenirea »*fatilului*« Bánffy, ci colegul seu dela honvezi, baronul Fejérváry. E vorba ca Széll să meargă la Monarhul și să-i spună, că sub Bánffy e imposibilă transacția cu opoziția, se numească deci un guvern de tranziție, care se poată lega compromisul cu opoziția. Totodată va recomanda atît Széll, cît și Bánffy, — care asemenea va merge la Viena să-și deie demisia, — pe baronul Fejérváry de șef al cabinetului de tranziție.

Bun, că e și — cătană!

ratul nostru coleg a fost unul dintre cei mai fericiti oameni. Nu odată l'am auzit zicînd, că ar dori să mai fie odată tîner, *numai pentru-ca să se poată face eărăși dascăl*. Profesura pentru el era singura chemare, care corîspundea pe deplin idealismului său. Cele mai fericite ore ale vieții sale au fost acele, pe cari le putea petrece între păreții școalei, în fața elevilor.

Eată titlul de profundă durere, jalnici ascultători, care face ca corpul profesoral dela școalele române din Brașov să-și verse lacrimile sale alături și împreună cu înfrîstata familie. În Dr. Vasile Glodariu deplăngem azi pe un coleg veteran, pentru care școala română a fost cel mai sacru templu, în Dr. Vasile Glodariu jelim pierderea unui suflet entuzias și dornic după ideale, în Dr. Vasile Glodariu ni-s'a luat un exemplu viu al muncii fără preget pentru lumină.

Eată iocana părți eterne din bătrînul nostru dascăl, așa cum ochii nostri mărginiți au putut-o cuprinde după imaginea imaterială și înfrîstă a sufletului său...

Pasă acum, suflet visător, pe care în pragul eternei lumi, spre care totdeauna ai tîns, te-am invocat; pasă înainte la isvorul cel nescăpat și etern al cereștilor ideale și al divinei lumini, și ai parte în lumea cea imaterială de acea eternă pace și odihnă, pe care prin lupta bună, ce ai purtat pe pămînt, atît de mult o ai binemeritat. Amin!

Lui L. Boleas.

Lipsca, 30 Ianuarie n.

Cata vreme vom ave Romani barbati ca tine si Unguri ministri ca Wlasics si sofi lui — nu ne temem de isbanda lor. Calce dreptate in picioare si alunge in cel mai neomenos chip pe cei de cari se tem — dreptatea totusi va invinge, ear' in locul celor alungafi vor apare inzecit pe atafi barbati, velsi de a se pute jertfi!

O fraiesca stringere de mana dela Romani dela universitatea din Lipsca.

Ei intre ei.

Guvernamentalul unguresc Nemzet in numarul seu din 18 incearca a slabi cu urmatorul motiv argumentele acestora, cari pretind in Ungaria reforma lelei electorale:

Ori-care incercare, care ar tinde se schimbe legea electorala in intreg organismul ei, ar intimpina in partidul liberal impotriva puternica deja din cauza ca intre raporturile noastre proprii, domind eghemonia rasei maghiare si cladirea statului national peste toate chestiunile si problemele afacerilor publice: nu i-ar permite constiinta patriotica, se risce interesele acestea mari prin o reforma grabita, nestudiat bine si neincercata in toate fibrele ei, cu un cuvnt prin o reforma pripita.

La argumentul acesta Alkotmany din 19 observ urmatoarele:

Se ne punem pe o clipa pe punctul de vedere al partidului liberal de astazi si se primim tesa indrazneata, ca numai partidul liberal e chemat, se asigureze in partida aceasta eghemonia rasei maghiare si politica nationala maghiara. Si acum se vedem, ca comitatele acelea, in cari sunt in preponderanta nemaghiarii, Germanii, Slovacia, Serbii, Romani, Croatii si Ruteni, cati deputati au dat in 1896.

Eata aci o tabelă mică:

Arva	din 2 mand.	1 guv.
Alba-inferioara	8	6
Baos-Bodrog	17	17
Bars	4	4
Bered	4	3
B-Nasud	3	3
Braşov	4	4
Făgăraş	2	1
Hont	4	2
Hunedoara	6	5
Ternava-mica	3	3
Cluj	6	5
Caraş-Severin	7	7
Liptó	2	2
Maramureş	6	5
Ternava-mare	4	4
Nyitra	11	10
Pojon	10	6
Sáros	6	5
Sibiu	5	3
Szepes	6	6
Selagiu	5	5
S-Dobaca	7	7
Timiş	11	10
Turda-Ar	4	4
Torontal	13	13
Trencin	8	8
Turocz	2	2
Ugocia	2	2
Zemplin	8	6
Zolyom	4	4
Fiume	1	1

Din 192 mand. 171 guv.

Aşadar' dintre cele 63 comitate acele 33, in cari cetatenii nemaghiari sunt in majoritate absoluta, din 192 mandate au dat partidului guvernamental 171, adecă majoritatea uriasa a partidului guvernamental, ce consista din 250 inşi.

Si acum suntem nevoiti, se aducem pe on. sof, pe Nemzet in confusiuinea cea mai penibila. Nationalitatile, in privinta patriotismului, sunt sau vrednice, sau nevrednice de incredere. Si: partidul liberal de astazi sau e, sau nu e pazitorul chemat al politice nationale maghiare.

Daca nationalitatile sunt vrednice de incredere atunci de ce teme „Nemzet” din cauza extinderii dreptului electoral pentru nationalitati eghemonia rasei maghiare si a politice nationale maghiare? Ear' daca nationalitatile nu sunt vrednice de incredere, atunci de ce au dat chiar ele majoritatea uriasa a partidului liberal de astazi?

Si de alta parte: daca partidul liberal de astazi vrea se face o politica nationala, de ce si-a adunat majoritatea uriasa a mandatelor sale chiar in cercurile nationalitatilor si de ce nu a putut se dobandeasca majoritatea mandatelor sale intre maghiarime?

Mult ne-ar place, daca Nemzet ar pute se ne dee la intrebarile acestea un raspuns, care se nu aiba de loc doue intelesuri.

Dar' desi nu va raspunde Nemzet, un lucru e limpede inaintea noastra, si acesta e, ca partidul liberal de astazi si-a dobandit majoritatea cu mijloace contrare legilor, in cercurile nationalitatilor celor banuite acuma din partea lui de nepatriotice, pentru-ca apoi cu ingamfare se ese in public si se vesteasca: Eu sunt pazitorul chemat al politice nationale maghiare.

Oare aceasta nu e şarlatania cea mai cinica?!

Cronica politica.

Noul cabinet bulgar.

Noul cabinet bulgar s'a format in frunte cu Grecoy, ministru-president si de externe. Membri mai insemnati ai cabinetului sunt: Radostavov, ministru de interne, Ivancev de culte, Tenev de finante, Papricov de resboiu etc. Noul cabinet se compune din 4 membri radoslavovisti si 4 fara partide.

Crisa ministeriala si rezolvarea ei s'a intemplat deodata cu jalnica intemplanare, cu moartea principesei Maria Luisa. Din cauza acestei coincidente, de crisa si agitati politice nimeni nu se intereseaza, fiind toti consternati de tristita lovitura, ce a lovit familia principiară si Bulgaria.

Kiao-Ciau.

In reichstag-ul din Berlin, la discutia asupra budgetului, secretarul de stat Tirpitz a facut cunoscuta starea si raportul in care se afla portul Kiao-Ciau, cea mai noua colonie germana, pe malurile Chinei.

Intre altele Tirpitz a accentuat, ca rapoartele din Decembrie constata, ca in Kiao-Ciau s'a intensificat comerul si industria. In Kiao-Ciau sunt bogate straturi de carbuni, cari vor fi exploatare. Bani, ce sunt elocafi, vor produce bune roade, dar' nu ne trebuie se se faca pretensiuni exagerate. Mai departe Tirpitz a accentuat ca Kiao-Ciau are clima sanatoasa si a constatat cu bucurie, ca orasele hansetice spriginesc politica coloniala a guvernului.

In urma acestora positia din budget, privitoare la Kiao-Ciau, a fost votata.

Din Banat.

— Raspuns la »Cuvntul nostru».

Mai muli invetatori gr-or. din parthe Timisoara-Banat in frunte cu inv. Vuia au publicat in nr. 11 al »Tribunei Poporului» sub titlul »Cuvntul nostru» un fel de protest contra »intenfuneii» de a scoate un suplement şcolar la »Foaia Poporului» aducnd motivul, ca acoasta intenţiune ar fi un atac indreptat direct contra culteii noastre nationale si contra existentei »Foi pedagogice». Ear' inv. Vuia in comitiva, pe langa care a publicat acest protest, mai adauga, ca prin scoaterea numitului suplement şcolar se intentioneaza spargerea şirurilor invetatorilor, se aplica principiul »divide et impera», ca se prihaneste şcoala romana, ca din cauza sfanta a şcoalei romane se face coada la toporul veninos si in fine insulta pe distinsii nostri barbati dela »Tribuna» ca ar fi adus chestiunea nationala la decadenţa.

Insultele dlui Vuia inşirate fara rost in comitiva sa nu poate surprinde pe nime, pentru-ca e lucru ştiut, ca dinşul are patima bolnavicioasa de a se inalta pe sine prin a insulta pe alii. Ni-a spus-o la timpul seu »Dreptatea», ca dl Vuia a fost oaspe bine primit in coloanele »Luminatorului» si a »Dreptatei», in decurs de mai multi ani si ca la fine »si-a spurcat ambele cuiburi cersind ospitalitatea »Tribunei» de unde insulta pe dl Rotariu, fostul redactor al numitelor foi.

Si eata acum acest invetator mutandu-se dela »Tribuna» din Sibiu la »Trib. Poporului» din Arad, insulta si pe cei dela »Tribuna».

Remane acuma se se mai infintze o foaie de unde se poata dl Vuia insulta si pe cei dela »Tribuna Poporului» din Arad, ca comedia se fie finita!

E insa trist si dureros, ca bravii nostri invetatori din partile noastre se

lasa conduşi de dl Vuia si permit, ca protestul lor se fie publicat pe langa o comitiva plina de insulte, cari de fel nu ridică prestigiul şcoalei noastre romane, precum nu face onoare şcoalei noastre nici insuşi protestul.

Daca popoarele culte apusene ar fi fost conduse in ale ştiinţei, de vederile dlui Vuia, atunci si astazi ar fi intunecimea secolului mediu. In Germania si alte state culte sunt o multime de foi cu suplimente de continut pedagogic, sanitar etc, si acolo nimeni nu i-a venit in minte se protesteze, ca ştiinţa pedagogică si medicala se prihaneste prin mani profane si se face coada la topor, cum raţioneaza dl Vuia in comitiva sa.

Libertatea si concurenţa a fost si este mijlocul, prin care popoarele emuland progresa. A trecut evul mediu, cand ştiinţele s'au putut monopolisa in detrimentul popoarelor. Astazi fiecare om are drept se guste si se contribuie dupa puterile sale la dezvoltarea si propagarea ştiinţelor si a culteii. Si cand vedem, ca afara de domni profesori dela »Foaia pedagogică» se afla si alti barbati, cari insufletiti de dorul invapaiat de a pute contribuia la inaintarea si intarirea şcoalei romane, pasces in deplina constienta a multelor greutati materiale si morale, in şirul luptatorilor, credem, ca acest fapt trebuie se ne umple pe toti de adevarata bucurie si in primul loc pe invetatorii nostri, cari de dupa chemarea lor au datorinta se pregateasca terenul si se sprigineasca din toate puterile astfel de intrupinderi literare de folos obştesc.

Pe terenul culteii nu decide atata forta materiala, ci indeosebi cea intelectuala. Daca dar' veşi afla, domnilor protestatori, ca suplementul şcolar nu ne va satisfac pretensiunile, va fi rindul d-voastra se nu-l spriginiti, cautand a infinta altul mai bun, dar' ca se protestezi contra »intenfuneii» de a scoate un organ şcolar», asupra valoarei caruia n'ai putut ave inca ocaziune se-i formezi judecata, — acoasta procedura pe cat e de superficiala, pe atat e de nematură si ve da un testimoniu compromiţător in faţa naţiunii si a strănilor, pentru-ca despre ce e vorba? Avem o foaie pedagogică de specialitate sub conducerea domnilor profesori din Sibiu, care se plange, ca »atât materialiceşte, cât si moraliceşte este de tot slab spriginita din partea invetatorilor».

Se promite apoi scoaterea unui suplement şcolar la »Foaia Poporului» si d-voastra, ca invetatori protestaţi contra apariţiunii acestui suplement, ear' pe cea existentă o lasaţi se piară! Cu alte cuvinte, d-voastra n'aveţi lipsa de nici un organ pedagogic.

Nu suplementul şcolar al »Foi Poporului», ci chiar protestul d-voastre este un atac direct contra culteii noastre nationale si e datorinta noastră a inteligenţei celeialalte se protestam in faţa naţiunii, ca in loc se spriginiti productele pedagogice luati a priori positie ostila faţa de ele inainte de ce le-aţi fi cetit.

Nu cãutaţi a ve afirma prin frase goale, ci afirmaţi-ve prin fapte si jertfe.

Era un fapt mai demn de d-voastra dacă in loc de protest, aţi fi luat cu toţi obligamentul moral, ca fiecare va grabi a-i abona »Foaia pedagogică» si pe langa aceea va spriginii dupa puteri si suplementul pedagogic al »Foi Poporului», ca astfel se puteşi ave mai multe foi şcolare, pentru-ca a-ţi da aerul de mantuitorul şcoalelor si salvatorul naţiunii romane si a insulta pe barbati nostri încarunţi in luptele nationale, cari atatea jertfe au adus pe altarul naţiunii atunci cand tu in schimb nu aduci nici macar atata jertfa, ca se poşi sustine o unica foaie pedagogică — aceasta e mai mult ca ridicol!

Bănăţanul.

Abonament lunar

La pentru Februarie st. vechiu invita Administraţia ziarului »TRIBUNA».

Cronica zilei.

Sibiu, 2 Februarie n.

Raportul societăţii »Petru Maior» a studenţilor universitari romani din Budapesta pe anul 1897—98 presentă mai multe momente remarcabile, între altele o statistică a tuturor studenţilor universitari romani, din Ungaria, Transilvania si Banat. Vom da in curnd un resumat.

Dela »Ligă». Duminecă a fost intrunirea generala a membrilor Ligei culturale din Iaşi. S'a cetit darea de seamă pe anul expirat si s'a ales comitetul pe anul viitor, precum urmează: Domni N. Culianu, Ar. Densuşanu, V. M. Burlă, colonel Langa, M. Ene, V. Castano, A. C. Cuza, P. Negulescu, T. Antonescu, V. Săghinescu, A. D. Xenopol, T. Burada, T. Gărcineanu, doamna E. Erbiceanu, d-şoara M. Cocea, domni studenţi V. Brăescu, O. Velciu, G. Florescu, I. Văculeanu, Al. Poni, L. Tărăbuşa, V. Gribrescu, G. Botez si Origen Carp.

Eufrosina baronesă Hurmuzachi a decedat Sămbăta trecută in Cernăuţi. A fost mare filantropă si bună română. Inmormntarea i-s'a făcut luni cu mare pompă, dela casa nepotului seu Dr. Iancu cavalier de Flondor.

Din Orlat ni-se scrie: Duminecă, in 22 Ianuarie n. a. c. s'a şinut a treia prelegere pentru popor in Orlat. A vorbit simpaticul invetator dl Leon Maior. Obiectul prelegerii dlui Maior a fost: »Din trecutul nostru». D-sa după-ce arată, ca de foarte multe ori suntem tractaţi din partea conlocuitorilor din acoasta ţeară ca un popor adus de vnt, face istoricul originei Românilor. Trece la ocuparea si colonizarea Daciei prin Traian. Arată poporul suferinţele Românilor dela colonizarea lor incoace si cu deosebire de pe la anul 1000. Face istoricul luptelor dela 1848 si al inaintării, atât pe terenul cultural, cât si politic.

Di Maior sfirşeşte cu cuvintele: »Faptele străbunilor nostri ne aprind schinta iubirei de neam, de limbă si de ţeara unde ne-am născut, unde odihnesc oasele părinţilor si străbunilor nostri, unde vor trăi si copiii si nepoşii nostri. Acest pământ face mândria noastră, bucuria noastră, tot avutul si speranţa noastră. Se nu dăm locul, ca pământul nostru e scump si sfânt, se nu-l dăm, căci pământul acesta e al nostru si e frământat cu sângele moşilor si strămoşilor nostri. Se ne iubim limba ce am moştenit-o dela străbunii nostri, căci:

Mult e dulce si frumoasă limba ce-o vorbim, Altă limbă-armonioasă ca ea nu găsim.

Se ne inviorăm si se ne intărim auzind isprăvile vitejeşti ale străbunilor, jertfele lor pentru libertate, dreptate si neafirmare; se culegem indreptări din greşelile si suferinţele lor; ear' din ispita trecutului se luăm aminte, ca precum întreagă omenimea are in lume o sarcină de implini, așa si fiecare naţiune o are pe a sa, ca in implinirea acestei sarcini naţiunea română s'a artat vrednică si bărbătească; in mijlocul barbarilor de tot soiul, căşi au trecut peste Carpaţi, ea a reprezentat cultura antică, a servit ca model de iubire de patrie, limbă, port, moşie si eroism.

Puneţi-ve deci toată increderea in cărturarii d-voastre, căci sigur este, ca naţiunea română condusă de acestia va inainta cu paşi repezi către a viitor mare, vrednic de străbunii nostri».

Di Maior a fost ascultat cu viu interes din partea unui număr public, popor si inteligenţi si a fost aclamat de multe-ori cu »se trăsască».

In timp scurt de abia un an dl Maior ne-a dovedit la multe ocaziuni, ca nu e numai un invetator bun, ci si un Român bun.

Inmormntarea mult regretatului Dr. Vasile Glodariu, fost profesor la gimnasiul din Braşov, s'a făcut Marţi, cu frumoasă pompă, in Braşov. Numeros public, din toate clasele societăţii braşovene, a venit se dee defunctului ultimul onor. Dela locuinţa mortului până la biserica gr-ort. română dela Sf. Nicolae, studenţii din gimnasiu si şcolarii din clasele elementare formau un cordon lung. Sierul a fost purtat dela locuinţa până la momnt, de către studenţi din clasele superioare. In biserica, după cetirea evangheliei, dl Virgil Onişiu, director gimnasial a rostit un admirabil discurs funebru, pe care-l publicăm întreg la »Foaia» ziarului.

Din Feneş (langă Zlatna) ni-se anunţă, ca a fost ales notar cerceul dl Traian Radu, teolog absolut, si până aci subnotar in cerc.

Turci in armata germană. »Frankf. Ztg.» e informat din Constantinopol, ca in septemăna viitoare vor sosi la Berlin 30 de oficeri turci, ca se între in armata germană. Oficerii vor fi insoţiţi de generalul de corp paşa Kamphörner.

Krivány in Arad. Vestitul pungaş, fost mare elector guvernamental in Arad, Krivány János a sosit in Arad. Poliţia de stat din Austria l'a condus până la Marhegg, ear' aici l-au luat in primire inspectorul de temniţa si păcălabul din Arad. O noapte, criminalul a dormit in temniţa centrală din Budapesta, ear' dimineaţa si-a continuat drumul spre Arad, in vagon cl. III. In Arad public număr os aştepta la gară sosirea »marelui patriot», care e îmbrăcat elegant si acum, si nu e schimbat de loc la faţa. E puţin mai gras si îi lipseşte barba; de aici incolo omul e acelaşi. Krivány a declarat ca se va alimenta pe spelele proprii cât va sta in temniţa si după-ce i-s'a luat naţionalul si a fost trecut in cartea robilor, gardişti l-au condus la celula nr. 12 a temniţelor din Arad, care are se-i servească de »salon» pe un timp oare-care. Krivány e cu totul separat de ceialalţi robi.

Un furt — cap-de-operă. Intra una din cele mai mari casse de bancă din Londra — banca Parr — s'a petrecut următorul fapt extraordinar. Ziua, »nameaza mare, un milion si jumătate a fost furat. Nu se ştie cum, nu se ştie de către cine, nu se ştie când. A dispărut, atata tot. Pachetul cu bancnote, era in cassă dimineaţa, si la amiaz. La ora 1, nu mai era. Toate cercetările au fost zadarnice. Ceea-ce face interesant furtul este ca dela deschiderea până la inchiderea cassei, doi detectivi stau in permanenţa in faţa porţii. Nimeni nu intrase. Poliţia instruşte. Cei mai buni polişti fac cercetări. O recompensă de 25 mii de franci s'a făgăduit celui-ce va aduce cea mai mică informaţiune utilă. Incontestabil, furtul dela banca Parr este un cap-de-operă in acest fel. Presa engleză pare chiar a fi puţin orgolioasă. Şi, la drept vorbind, are si de ce. O ultimă ştire spune, ca preşedintele Parr a comunicat adunării generale anuale, ca a primit prin postă 40.000 lire din bancnotele furate.

Răpirea fetelor. In Bacica si acum se susţine datina veche, ca fetele se fie furate. Nu se fură doar' pentru-ca părinţii nu ar da-o, — căci azi numai in romane de castel mai există părinţi de aceia, care nu se inovesc la căsătoria fiicelor lor, — fără numai din motivul simplu, ca așa pretinde virtutea din Bacica. In satul Török-Becse s'a întemplat, ca Daniţa Gavriţa a fost peţită de tinărul din Ada, Sava Matity. S'au logodit si au fixat apoi ziua cununiei — dar' înzădat, Sava anume aparţinnd clasei progresiste n'a voit se-şi fure mireasa, care creznd ca Sava al ei vrea se o lee numai din interes, s'a pus pe gânduri si pe supărare. In ziua cununiei Sava s'a dus cu alaiu la casa miresei, — dar' Daniţa era atunci departe — cu un alt peţitor, care credincios datinei din bătrani a furat-o frumuseţ. Mirele tradat in amorul lui nemărginit si-a schimbat faţa dragostei si fără a sta mult pe gânduri a furat si el pe sora miresei sale — pe si mai frumoasa Miliţa. Invetătura ce o putem scoate de aici e de aur. Indragostiţii tradati, in locul pistolului, otravei si vitriolului se răpească pe sora necredincioasei, eventual in lipsa acesteia pe matusica ei — dar' mai in sus se nu meargă, căci e periculos...

ECONOMIE.

»Banca Naţională» a României.

»Banca Naţională» e primul institut mare de bani in România. Actualul ei director e dl I. G. Bibicescu. In »Monitorul oficial» dela 15 Ianuarie a apărut bilanşul general al Băncii Naţionale, încheiat cu 31 Decembrie 1898, care ne indică cifrele următoare la activ:

Monetă si trate (aur)	82,706.971.37
Bilete de bancă in cassă	40,794.680.00
Efecte de încasat	4,429.412.14
Portofoliu român si străin	44,573.220.65
Capital de fundaţiune (in efecte)	11,999.850.00
Capital de rezervă (in efecte)	11,420.673.14
Fond de amortisare imob.	1,760.549.19
Cupoane si împrumuturi pe efecte	9,209.692.00
Imobilele costă	5,069,342.68
Mobilele si imprimeria	452.735.11
Dobânzi la lombarde	107.945.10
Depozite libere	74,698.697.20
Compturi curente	27,385.491.06
Compturi de valori	15,823.771.05
Totalul operaţiunilor	330,433.030.69

Diferenţa, comparativ cu exerciţiul precedent (1897), representă in plus cifra de 18,252.983 lei 61 bani.

La pasiv găsim:

Capitalul de fundaţiune	12,000.000.00
Capitalul de rezervă	11,421.060.58
Fondul de amortisare	1,813.475.81
Bilete de bancă emise	203,128.700.00
Bonuri de cassă	1,113.642.00
Reescomptul semestr. viit.	288.074.68
Depozite libere de retras	74,698.697.20
Compturi curente	19,056.670.52
Compturi de valori	2,774.631.84

Comptul de profituri si pierderi se cifrează cu 4,789.554 lei 55 bani, adecă in plus peste exerciţiul trecut cu lei 805.760 bani 30.

„SOMEȘANA“, INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII ÎN DEJ.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Someșana“, din Dej, se invită în sensul §-ului 16 din statutele institutului la a IX-a adunare generală ordinară, care se va ține în 21 Februarie st. n. a. c., a. m. la 10 ore, în localul institutului.

Obiectele:

- 1. Raportul direcției și comitetului de reviziune despre gestiunea anului 1898.
2. Decidere asupra distribuției profitului curat.

Domnii acționari sunt rugați a observa condițiile §§-lor 18 și 19 din statute, la adunare pot participa în persoană sau prin plenipotențiați acei acționari cari cel puțin cu 2 ore înainte de adunare și-au depus documentele la cassa institutului. Dej, la 28 Ianuarie 1899.

Direcțiunea.

Referitor la distribuția profitului curat de cor. 31.212.90 Vă facem următoarea propunere:

Table with 2 columns: Item description and Amount. Includes items like 'Să se dea 5% la acționari ca dividendă după 900 acții conf. stat. cor. 9.000.—' and 'Total cor. 31.212.90'.

Dacă veți binevoi a primi această propunere, dividendă anului 1898 se va fixa în 8% respective cuponul anului 1898 se va răscumpăra cu cor. 16.—, ear' fondul de rezervă al institutului va fi de cor. 66.000.—, fondul special de rezervă de cor. 2000.—, fondul de pensii de cor. 24.000.—, ear' fondul cultural de cor. 3600.—. Astfel toate fondurile institutului vor face suma de cor. 97.600.—

Direcțiunea.

Contul bilanț

Table with 4 columns: Active, Pasive, cor., sil. Includes items like 'Cassa în numerar 18071.68', 'Capital 200000', 'Fond de rezervă 58262.40'.

Contul profit și pierdere.

Table with 4 columns: Eșite, Întrate, cor., sil. Includes items like 'Interese: după depuneri 26020.90', 'Spese: salare și marce de prezentă 12971.—', 'Profit curat 31212.90'.

Dej, la 31 Decembrie 1898.

Simeon Rus m. p., secretar.

Direcțiunea:

- D. Vajda m. p., președinte. I. Welle m. p., vicepreședinte. Dr. T. Mihail m. p. Pușcariu Gergely m. p. T. Herman m. p. S. Rusu m. p. F. Hatosu m. p. Dr. Ramonczal m. p.

Conturile de mai sus examinându-se și confruntându-se cu cărțile principale și auxiliare de contabilitate s'au găsit conform și exacte întru toate. Dej, la 30 Ianuarie 1899.

Comitetul de supraveghere:

- A. Cosma m. p. I. Lissai m. p. Dr. A. Popu m. p. Mateiu Popu m. p. Dr. G. Tripon m. p.

„Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminecă, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte să poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-a dreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

HOTEL

„La pădurea Carpaților“. RESTAURANT.

[1904] 14—52

Magazin cu coloniale

depon cu vinuri de Drăgășani. Emilian B. Bratieanu, București, Calea Griviței 171. (Casa proprie).

Împrumuturi cu 4%

și cu amortisație pe 50 și 65 ani, se dau pe moși mai mari de ori-unde și chiar împrumuturi mai vechi și mai scumpe se schimbă cu de acstea. Recercările se se adresează lui E. Huszár, reprezentant de bancă în Budapesta, Podmánczkyuteza 59. Se poate scrie și românește. [29] 4—4

Aapărut și se află de vânzare la Librăria „Tipografei“, societate pe acțiuni în Sibiu

Lupta pentru drept

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere

de Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

fiecare Român, luptător pentru dreptul național.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Poesiile

mult iubitelui și originalului poet

George Coșbuc,

se află de vânzare la „Tipografia“, pe lângă prețurile originale și anume:

- „Balade și Idile“ (editura Librăriei Socce & Comp., 1893) fl. 1.50.
„Fire de tort“, versuri (ca continuare la „Balade și Idile“), editura Librăriei C. Sfetea. 1896 fl. 1.25.

La comanda, care sunt a se adresa „Tipografeii“, soc. pe acțiuni în Sibiu, este de a se adăuga pe lângă prețul vol. și 5 cr. porto pentru 1 volum.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele:

Scrierile

mult regretatului poet-prosator

Traian Demetrescu.

- „Intim“, poeme în prosă, nuvele, 1894 fl. —.50
„Sensitive“, poesii, 1894 —.50
„Iubita“, nuvele, 1895 1.—
„Priveliște din viață“, (cu portretul autorului), nuvele, 1896 1.25
„Aquarele“, poesii, ed. Șaraga, 1896 —.50

La comanda, care sunt de a se adresa la „Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu (Nagy-Szeben) se se adăuga încă câte 5 cr. porto de 1 volum.

Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeara a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Ianou, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sânt facute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate zările noastre au apreciat în cuvinte elogiase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română“, scrie între altele: „Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Di Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce intrădever se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merita.

Comande se pot face la „Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

- 1. Pădureana. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip, broș, elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 leu la 80 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipérus Pétru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 8 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcișorul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fica a noué mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignaf. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndrăceniul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstēm de mamă. Legendă populară din giurul Năsedului. De George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojona Némcová, tradusă din limba boasă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus dela 1 fl. sau 3 lei la 80 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turenului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Caldarușca cu trei picioare. Poveste franțezească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genovray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndrăcitic. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Țeară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpătătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 80 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Născu-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lazăr. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prinocesa farmecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislanțoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei fieroi. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalin pécourarul. Poveste de Nicolae Trimbișoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Legea veterinara.

Atât primăriile comunale, cât și fiecare econom su trebuință să cunoască legea numită veterinara. Di Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare populară a legii amintite. În această explicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de tirgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română populară. Cartea se numește:

Învetătorul Munteanu

împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoștințe

LEGEA VETERINARĂ

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinții la sfat în lungile serii ale iernii.

De Tormay Béla.

(124 pag. mari.)

Cartea costă 30 cr. (cu porto postal 35 cr.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.